# Factory Tour

県内大学等に在学する留学生やJETプログラム参加者が、県内の企業を訪問するイベントです。 普段知ることができない企業の素晴らしい魅力を一緒に見つけてみませんか。

In this event, foreign exchange students and Jet Programme participants will visit businesses in Iwate.

Why don't you join us and discover the wonderful points about businesses you wouldn't normally be able to know about!



#### 訪問企業

**Company Visit Location** 

### 株式会社岩手エッグデリカ

Iwate Egg-Delica Inc. (八幡平市平笠2-6-8)

ゆでたまごを日本全国のコンビニやスーパーなどに製造販売している業界トップのパイオニア企業。サラダファームでは、花や野菜の栽培、観光施設「ガーデンパーク」など、6次産業や観光にも力を入れている。

The pioneer company is the best in manufacturing and supplying boiled eggs to convenience stores and supermarkets in Japan.

Salad Farm, the subsidiary of Iwate Egg-Delica, provides services in different areas, including harvesting flowers and vegetables and "Garden Park", a tourist facility.

訪問企業 Company Visit Location

## 株式会社南部美人

NANBU BIJIN Co. LTD. (二戸市福岡上町13)

国内はもちろん、海外でも広く知られている岩手県で日本酒を作っている企業。日本酒はもちろん、特許を取得している糖類無添加のリキュールや、スパークリングのお酒、スピリッツなど新しい挑戦も行っています。

This company makes famous Iwate sake which is widely known both domestically and abroad. As well as sake, Nanbu Bijin has also ventured into producing patented sugar-free liqueurs, sparkling wines and spirits.



# 2022. **9.13** (火·Tue) 9:00~17:30



#### ・県内大学に在学する留学生、JETプログラム参加者

 International students in Iwate, JET Programme participants in Iwate



**10名程度** About 10 people



無料 Free



- ・お昼は各自でご用意をお願いします。
- Please prepare your own lunch.
- 感染防止対策のため、マスクの着用をお願いします。
  Please wear a mask at all times during the tour.
- ・感染状況によっては、イベントの延期や中止を行う場合があります。 The event may be cancelled or postponed depending on the state of coronavirus spread.

申込み・お問合せ Apply/inquiry

- ▶県内留学生 各大学の窓口よりお申込みください。
  - International students: Please apply via your university.
- ▶ **JETプログラム参加者 参加申込書を記入の上、下記の窓口に<u>9月2日(金)</u>までに提出してください。**JET participants: Please submit an application form to the email address or fax number below by <u>September 2, 2022 (Fri.)</u>

主催:いわてグローカル人材育成推進協議会事務局(公益財団法人岩手県国際交流協会) 共催:岩手大学

〒020-0045 盛岡市盛岡駅西通1-7-1 アイーナ5階国際交流センター

Tel: 019-654-8900 Fax: 019-654-8922 Email: glocal-iwate@iwate-ia.or.jp

